

jäl, - , jälar,

on.

liken tyglla som rätt äro jästren

ACC.1192

Lundfors 1931

E. A.

J. A.

jäla,

pres. jæl

v

gå i æ

häv my jæl

ACC.1192

Grändfors 1430
E.H.

A.P.

jälpa,

v.

hjälpä

J.A.

Länsdijon 1950
b.f.

jära, järde, jät, jär
(K.O. järä)

v.

'järä'

ACC.1192

A.P.

Kändes 1950
G.H.

gära äna på⁽¹⁾ so

'taga sitt liv', äv. 'an hamma' (av väda)

här hä en äna got äna på⁽¹⁾ so

ACC.1192

Länderjon 1930
E.H.

90

Anna

* järe, m.

jær̥

skant gi väv'

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939. G D

jäda sa,

2.

= ha fökter jä sa. (se fökter)

jäda der änta!

ACC.1192

J.O.

Länings 1950
E.H.

jäsa.

v.

gisa

ACC.1192

Lärdefors 1450
H. H.

H. P.

gäst_{er},
gäst_{er}

adj.

'gäster'

ACC.1192

Bur defors 1931
E.H.

R.O.

gästna,

r.

'gästna'

ACC.1192

R.O.

Länndyons 1930
Edl.

jäta, -m, -ar, -ans, m.

'jätt'

A. P.

ACC.1192
Kändisfors 1830
E. H.

jätgröta . - , - or , - ora ,

J.

'jätgröta'

ACC.1192

Trändyons 1950
C. L.

A. L.

Jättestärka

Jättestärka

ACC.1192

R.P.

Läningsfors 1850
E.H.

jø, -r, jødø, jøt, jøds
jøt, jøds

25 "gåda"

ACC.2011

Frändefors 1941

FL

EL

JÖ

2.

'göda'

ACC.1192

Kändisfors 1950
E. H.

A. P.

jökärr

m.

'göd karr'

ACC.1192

Länderfors 1920
E. H.

A. P.

m,

Jöhöggröt,

gröt, kokt av potatis och vatten'

Jöhöggröt ät, de na, de tät öp
potétra

ACC.1192

J.A.

Lindfors 1951
E.H.

j^oma . j^omda . j^omt

vb. 'j^omma'

ACC.1192

Träningsfors 1930
E. H.

A. P.

jöna,

v.

'prata skunt' tjata'

20.

ACC.1192

Präparat 1931
C.H.

Jömsta,

adj.

'tjätig'

ACC.1192

J.O.

Trändfors 1951
E.H.

göpa

s. 'göpa, lokatt'

ACC.1192

Länderfors 1951
B.H.

J.R.

jöpa

s. "jöpa". lokalt

ACC.902

Trandefors

S. Berg: Västsv. hembyggsdikt. s. 133

jösäl, jözla

J.

'gödrel'

brè ~ sprè jösäl

ACC.1192

Länderfors 1930

b.H.

RO

Jönselög.

m.

'gödseltrög, gödselstad'

ACC.1192

Länderfors 1930
G. H.

J. A.

¹
jösöljára

“gödsel trärra”

ACC.1192

Trändesens 1930
E. H.

A. P.

jöztösta^ε - m.

m.

gödselbad

ACC.1192

A. P.

Trändfors 1930
E. H.

käfs
-

, -t

n.

ACC.1192

Trändyons 1930
E. H.

P. P.

käfe

, - t

n.

'kaffe'

ACC.1192

R.O.

Trändefors 1930
E. H.

kä¹fö¹dä¹gs

'kaffedags

kä¹fö¹dä¹gs @ do krä¹ka fyra

ACC. 1192

A. P.

Skandynors 1970
G. H.

kåla, - , kalar,

v.

'kalla'

ACC.1192

Trän dejon 1450
E. H.

A. P.

Kalás,

n.

'Kalás'

ACC.1192

Ländafors 1850
E. A.

A. P.

käl₂, -st, =, -a. neutr.

'kär₁'

ja hä₁ n₁st käl₂ a tāt₁ ✓

ACC.1192

A.P.

Trängdysars 1920
E. P.

kaljón,

m.

(A.P.: kaljór ~ kajón ~ käljón)

'ett älelan'

Z

ACC.1192

Länderfors 1950
E.H.

J.O.

käu, -u, -ar, -ans,

m.

'kabr.'

ACC.1192

Liärdfors 1950
E. P.

A. P.

karva
v. 'kärva'

R.P.

ACC.1192

Grändes 1930
B. G.

kätrogätro,

m.

kätrotälle'

ACC.1192

händigt 1980
E.H.

J.O.

kärrvågato,

m.

kärrvåte

ACC.1192

kärrvåte 1958
E. P.

J. A.

kärvöst, -m, -ar,

-m.

'kervost'

a rämjörka gods de kärvästar

ACC.1192

Händfors 1930

E. H.

A. P.

kädr^äegs

adj. 'dräktig' (om kor.)

ACC.1192

A. D.

Trändyons 1930
E. H.

kantör, - st

n.

skubb, garderob'

kantörst & innerfråpa

ACC.1192

Lännefors 1920

E. A.

J. O.

käpas

v.

göra ngt. på käpas, tävla

ACC.1192

händelse 1250
E.H.

H. P.

käpa, -m, -ar, -ana, m.

'kappe' (rymdmätt.)

fyra käpar på hal^lhäpa

ACC.1192

A. P.

Lindfors 1930
K. H.

käpplä

m. 'kappsläde' (ett cunnasläde)

ACC.1192

R.D.

Trändegår 1930
G.H.

kär , -η , -ar , -ans

m. 'kär'

ACC.1192

R. P.

Trändefors 1830
E. H.

kär¹affin,

m.

karaffin

J. P.

ACC.1192

Länningen 1936
E. H.

kärsgårda,

J.

^c
fliska, som sprin ger mycket med pojkar
(7. d.)

ACC.1192

Revideras 1950
b. H.

L. J.

kär¹av¹~~an~~

adj.

'käravulen'

ACC.1192

Handyons 1930

Co. H.

A. P.
L. J.

kär_um, - m,

m.

'päim'

kär_um m trä gat sän_ur

J.A.

ACC.1192

Lindfors 1931

E.H.

Karm, f. i pl. -or

Bohpärm'

AE

ACC. 2012 E
Frändefors 1941

EL

kärval

m.

'kräva'

kärval på Ljona

L. G.

ACC.1192

Ländefors 1850

E. H.

Kardús

m. 'Kardus' (kavval tobale)

ACC.1192

A.P.

Grändfors 1930
- E.H.

käta
—

f. 'karta'

J. L.

ACC.1192

Grändfors 1930

C.H.

kä₂ts

Ke₂arl till, mä₂aktig (en viss rök)

h₂ä ä₂nts k₂ä₂ts d₂ä

R.P.

ACC.1192

Kändefors 1950
E.P.

käsa,

m.

ky, flätd av kluva enare'

ACC.1192

Lindberg 1830
E. L.

K.O

kät, -m,

m.

'kät, karkät'

J. A.

ACC.1192

Kärnsfors 1931

E. A.

kat, -on, -or, -ora

m. 'kall'

ACC.2011

Frändefors 1941

FL

EL

kata, - , -rr, -rra,

J.

han kaat'

J.P.

ACC.1192
Lindqvist 1851
G.E.

kägs, - m, - ar,

m.

'kagge'

(= mjänders dänke)

ACG.1192

7.0

Lärdefors 1910
h. h.

Arma

Kaffekvarn, J.

Käfskvarn, pl. - 2r

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 GD

käka, -a, -r, -ra
f. 'kaka'

ACC.2011

Frändefors 1941

FL

EL

käka,

J.

'kalca', spec. bet. 'grovtt vardagsbröd av
rund form'

ACC.1192

Ständens 1930
E.H.

J.O.

kä'ko-böt,

m.

'brödsgade' (m. kort slekt)

L. P.

ACC.1192

Trändefors 1931

E. P.

Arme

* kakebott

käkböt, bet. - u

'rund bräda (med kort stift)
att stjupa in brödkaka i ugnen
med'?

AGG. 2009 I
Tranulfors 29
GG

kä^hkka

z. 'karkla'

ACC.1192

Trändygars 1930
E. H.

L. P.

käl

adj.

'kall'

ACC. 1192

A. P.

Lindfors 1930
E. H.

Anna

*
kalvost

kalvöst

'kalvdans'

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

kälsä_ufta; pret. =

Hälla kallt vatten
på maltet före bryggden

ACC. 2012 E

Frändefors 1941

EL

AE

Kam, m.

Toenne bräder över
takåsen istället för ås-
tegel'

ACC. 2012 E
Frändefors 1941
EL

AE

kām , -m , -ar , -ans. m.

'kam'

ACC.1192

Trändofors 1930

K. H.

R. P.

käma

v.

'kamma'

✓

ACC.1192

Trändygars 1830
G.F.

R. P.

kämp, -m, -ar, -ans. m.

'kamp, häst'

✓

ACC.1192

Leändings 1930
L. H.

N. P.

känt,

m.

'kaut'

ACC.1192

Län djures 1930
b. 4.

R. P.

kanta,

2.

'kanta'

ACC.1192

A.P.

Trändjors 1950
E.H.

Anna

Kapssläde, m.

Kapsslä

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

kāra

2.

kāra, krapa, 'karda' (ull)

kāra þhōp 'skrapa i hōp'

ACC.1192

R.O.

Lindfors 1930
E. S.

Arma

*
karda ihop

kära
ges. karar ihop

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

kär

m. pr. 'Karin'

J.P.

ACC.1192

Skänders 1930
K.F.

Karolyn,

n. pr. 'Karolina'

L.P.

ACC.1192

Karolyns 1430
E.H.

kät
-

n.

'kät'

ACC.1192

Kändefors 1950
E. H.

A. P.

käs, -a, -er, -era,

J.

utbyggen plats i prozen

ACC.1192

A. P.

Länslagen 1920
E. H.

käst,

n.

'kast'

ACC.1192

A. P.

Handyfon 1250
G. H.

kasta

21

'kasta'

kasta så 'kasta råd' (rätt att avslutiga agnarna från riden). Den kastande rätt på en köb i ena ändan av logen och kastade dräsen med en stavell utefter loggolvet. Genom att kastningen gjordes mot vinden trammade agnarna närmast den kastande och ridskaanen allt efter byggen längre och längre bort
 Gårdsbyrå 1950

A. P.

B. H.

ACC.1192

Anna

*

kirna f.

zēna, pl. -er

'smörkärna'

(Häbol: zina)

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

Anna

* i
skrivare, m.

zengjörä

* före
2/1

ACC. 2009 I

'Stång till gammaldags
hög mörkäm'

FRÄNDEFORS 1939 G D

(Väl fel för - förel.???)

Arma

"kisse, kisse, kisse, kisse"

kisa, —, —, —.

Lockord till halv.

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

Rh ak, m.

'underby till tiggande
tröskverksovandring'

ACC. 2012 E

Frändefors 1941

AS

EL

klämma,

24.

'klämma'

ACC.1192

Länshuset 1930

E. H.

L.P.

klára , m. klát . pl. klára , adj.

'klar'

A. P.

ACC.1192

Trändefors 1830
E. H.

k^hä^hä^ha

v.

'klara'

ACC.1192

A. P.

Skänders 1930
C. H.

krēna, krēnta,

v.

'klēna', 'pmetā'

ACC.1192

Liändefors 1950

C. R.

J. A.

k^hén^a

adj.

'klen, magi'

ACC.1192

Grändlyns 1930

E.L.

R.L.

khēnenj

"klemij"

rivan?

= smörgås om rivan öst på

ACC.1192

Kärdefors 1950

E.H.

J.H.

körka,

J.

Lärkelin ka

J. A.

ACC.1192

Reindyr 1451

E. H.

ky , -t,

n.

'kli'

ACC.1192

Länslöfs 1930
K. H.

7.0.

krö́, -a

J.

'krog'

✓

ACC.1192

Äändags 1930

J. O.

t. P.

kló, -a, -r, -ra.

J.

'klo'

L. J.

ACC.1192

Trändyos 1930
E. H.

krona
—

J.

'klunga'

ACC.1192

Frändfors 1930
E.H.

R.O.

klönge

m.

'klunte, klump'

eng klönge vät en

ler klönge på åken

ACC.1192

Trändefors 1930

L. J.

L. J.

ka, r, k^häds, k^hat

5.

k^häds

ACC.2011

Frändefors 1941

FL

EL

kbräka, -, -rr, -rra,

J.

'kbräka'

ACC.1192

Andersson 1930
E.A.

A.P.

kräkomakars, -η.

m.

urumakare

ACC.1192

Trändylfors 1930
E. A.

A. P.

krätkorsgedja

J.

'Klockhedja'

ACC.1192

Käändfors 1850
E. O.

J. O.

krä, kræda, kræt, krær r.

'kræda'

ACC.1192

Färdlöps 1937

K.H.

J.A.

kräg, -m., -ar, -ans, m.

~ kräga (L.P.)

broms

krägans stetes så bröt rjner

ACC.1192

Känslor 1930

E.H.

A.P.

l^hka.

l^hka

J. A.

ACC.1192

Grändfors 1931
E. H.

kräneg, -m, -ar, -ans, om.

krämning

ACC.1192

krändfors 1931

b. P.

H.O.

kröfta

J.

'kröfta'

ACC.1192

Kändisars 1930
E. H.

70

klöver - 2

m.

klöver

ACC.1192

Kärlöfven 1831
C.F.

J.O.

hasáp
—

m

hasáp'

2

ACC.1192

Handyons 1950
E. H.

g. o.

Knäpt
—

adr.

'Knäppast'

ACC.1192

G. S.

Län defor 1930
G. H.

knärk,

knarr'

La knärk, sköra va fjnt

ACC.1192

Trändjans 1930
G.H.

A. P.

knärka

2.

'knara'

ACC.1192

Ländfors 1930
E. L.

A. P.

knäg, -m, -ar, -ans, m.

'handtag på lerv'

knägans va väksta kvästar

ACC.1192

Länderfors 1950
E. H.

G. O.

knä^äka

2.

'knä^äka'

L.P.

ACC.1192

Handfors 1930
E.H.

knás

n.

'fin partilid av häit ainn'

fa knás, ð-go

ACC. 1192

G. O.

Länderfors 1930
E. L.

knöta

J.

'knöta'

ACC.1192

Strändfors 1930
L.H.

L.J.

knäta, knöt, knöta.

2.

knäta

ACC.1192

Strindberg 1410
16. 70

J. A.

knävt räm², n.

så pass tomrum i
en säck att man
kan knävt för den

ACC. 2012 E

Frändefors. 1941

EL

knä , -t

n.

^cknä'

ACC.1192

Frändfors 1950

G.H.

g.o.

knékt

m.

'knékt'

ábom, en knékt ha vaxt

'Ábom, en f. d. knékt'

ACC.1192

Handlagers 1930
E. K.

A. P.

knäpp, - st,

n.

'knippe'

ACC.1192

Kärnåfors 1930
E.H.

J.O.

knö́, knöds, knöt, knö́r,

v

'knäda'

ACC.1192

Händfors 1931
E.H.

L.J.

knöta

opers. v.

de knötr

'det räcker, är över nog'

ACC.1192

Kännyors 1930
E. H.

A. P.

kō̄ , - a , - r , - ra ,

f.

^c
kō̄

ACC.1192

A. P.

Leändyans 1930
b. H.

Anna

kolv, m.

kolv

Ängel på besman? (jfr lod)

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

Anna

kon, n.

kon

ACC. 2009 I

Fländers 29
42

Alfr

* kosse

kösa

Lockad till kalotarna !

ACC. 2009 I

Trändafors 29
GD

Anna

nl. kröka (1)

kröka, pres. = ar

'krökharva'

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

k^ob ~ k^öb,

m.

'kubb', användes t. ex. att sitta på då
man "kastar" räd.

se d. o.!

högsk^ob 'luggkubb'

ACC.1192

Skänkt 1950
E. A.

A. P.

Alpr

* kubbe, m.

ACC. 2009 I

koba[Häbol köba 'bid-
stump']

'den del av bjulets centrum, från vilken ekarna utgår'; är, liksom lötarna ("lutterna") av björk, medan ekarna ("eka") är av ek. Från defors 29

kög, -m, -ar, -ans, m.

m. 'kugge'

en kög på et järn

ACC.1192

Trändefors 1930
E.F.

A.P.

kögju¹kr

m.

kungstju¹kr

J.A.

ACC.1192

Frändögors 1930

E.H.

kōma, kōm, kōma, kōmar,

vb. kōmma'

ACC.1192

Trändefors 1930
E. H.

R. P.

Anna

Skulla, f.

'Bytta med ett stift' (en lag
var längre än de övriga); anv:s
A. ex. att ha bryvatten i (~~ift~~;
*brynetulla).

ACC. 2009 I

FRÄNDEFORS 1939 G D

Anna

kvam, f.

kvay, best. - a

ACC. 2009 I

Tränkefors 39
GD

komjant, -m,

m.

'komediant'

ACC.1192

Frändöfon 1830
E. H.

A. P.